



GSM/UMTS/LTE - Kiezer

(NL) Installatie- en gebruiksinstructies

AZWG10030



1. Voorwoord

Geachte klant,

wij bedanken ons bij u voor de aanschaf van deze kiezer voor gesproken berichten en tekstberichten. Het apparaat is met de allernieuwste techniek gebouwd.

Deze handleiding bevat belangrijke opmerkingen over het in gebruik nemen en de bediening. Neem de aanwijzingen en opmerkingen in deze handleiding in acht om gebruik zonder gevaren te waarborgen. Bewaar daarom deze handleiding om hem te kunnen nalezen. Deze handleiding hoort bij dit apparaat. Als u dit apparaat aan derden doorgeeft, vergeet dan niet om deze handleiding erbij te doen.

Er is alles aan gedaan om ervoor te zorgen dat de inhoud van deze handleiding juist is. De schrijver en/of ABUS Security-Center GmbH & Co. KG kunnen echter geen aansprakelijkheid aanvaarden voor verlies of schade, die door onjuiste installatie en bediening, oneigenlijk gebruik of door het niet in acht nemen van de veiligheidsaanwijzingen en waarschuwingen zijn veroorzaakt. We aanvaarden geen aansprakelijkheid voor gevolgschade. Het gehele product mag niet gewijzigd of omgebouwd worden. Als u zich niet aan deze aanwijzingen houdt, vervalt uw aanspraak op garantie.

Wij willen dat u alleen met apparaten werkt die met de allernieuwste techniek zijn gemaakt. Daarom behouden wij ons technische wijzigingen voor.

De inhoud van deze handleiding kan zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.

© ABUS Security-Center GmbH & Co. KG, 2024

2. EU-conformiteitsverklaring

ABUS Security Center verklaart hierbij dat de radioapparatuur van het type AZWG10030 voldoet aan de RED-richtlijn 2014/53/EU en de RoHS-richtlijn 2011/65/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internetadres: www.abus.com Artikelen zoeken AZWG10030/Downloads

3. Inhoudsopgave

1.	Voorwoord	2
2.	EU-conformiteitsverklaring	2
3.	Inhoudsopgave.....	3
4.	Betekenis van de symbolen	5
5.	Veiligheidsinstructies.....	6
6.	Leveringsomvang	7
7.	Hoofdkenmerken.....	7
8.	Display en bedieningsveld	10
9.	Installatie	11
9.1	Locatie voor apparaat en antenne	11
9.2	Montage.....	13
9.2.1	Plaatsen SIM.....	14
9.2.2	Antenne-aansluiting	15
9.2.3	Bedradingen op het moederbord	16
10.	Ingebruikneming	20
10.1	Fabrieksreset.....	20
10.2	Taalinstellingen.....	21
11.	Programmering	22
11.1	Starten van het programmeermenu	22
11.2	Beëindigen/verlaten van het programmeermenu.....	25
11.3	Basisinstellingen.....	25
12.	Menufuncties	27
12.1	Contactgegevens	27
12.2	Berichten	28
12.2.1	Gesproken bericht	28
12.2.2	Tekstbericht	29
12.2.3	Postvak	29
12.3	Systeeminstellingen	30
12.3.1	Trigger-polariteit.....	30
12.3.2	Afstandsopties	30
12.3.3	Indicatieopties	31
12.3.4	Alarmgrenzen	32
12.3.5	Opnameopties	33
12.3.6	Testbelinstellingen	34

12.3.7	Taal wijzigen?	35
12.3.8	Zomer-/wintertijd	35
12.4	Toegangscodes	35
12.4.1	Gebruikerscode wijzigen.....	35
12.4.2	Afstandscade wijzigen	35
12.5	Annuleren & bevestigen	35
12.5.1	Annuleringsopties	35
12.5.2	Bevestiging	36
12.6	Uitgangen	37
12.7	Belinstellingen	39
12.7.1	Aansturing alarm.....	40
12.7.2	Aansturing restore	40
12.7.3	Testbellen	40
12.7.4	Tekst doorsturen.....	40
12.8	Datum en tijd	40
12.9	Logboek.....	40
12.10	Testopties.....	43
12.10.1	Berichten testen.....	43
12.10.2	Uitgangen testen.....	45
12.10.3	Ingangen testen	45
12.10.4	Spanning testen.....	45
12.10.5	Mobiele telefonie testen.....	46
12.10.6	Software versie	47
13.	Bedrijf.....	48
13.1	Bevestiging van een gesproken bericht	48
13.2	Annulering van een alarmbericht.....	48
13.3	Memo-functie.....	49
13.4	Toegang op afstand	49
13.4.1	Toegang op afstand door inbellen	50
13.4.2	Toegang op afstand door een alarmbericht 50	
13.4.3	Functies in de modus toegang op afstand.	51
14.	Bijlage	56
14.1	Overzicht van de programmeerfuncties	56
14.2	Technische gegevens	61
14.3	Klantenservice en support.....	62

4. Betekenis van de symbolen



De EU-richtlijn WEEE 2012/19/EU regelt de reglementaire terugname, behandeling en recyclage van gebruikte elektronische apparaten. Dit symbool betekent dat in het belang van de milieubescherming het apparaat op het einde van zijn levensduur conform de geldende wettelijke voorschriften en gescheiden van het huisvuil of het bedrijfsvuil afgevoerd moet worden. Het afvoeren van het oude apparaat kan via de desbetreffende inzamelpunten in uw land gebeuren. Volg de plaatselijke voorschriften op bij de afvoer van de materialen. Verdere details over de terugname (ook voor niet-EU-landen) krijgt u van uw plaatselijke overheid. Door het apart verzamelen en recyclen worden de natuurlijke hulpbronnen gespaard en wordt ervoor gezorgd dat bij de recycling van het product alle bepalingen ter bescherming van gezondheid en milieu in acht genomen worden.



Opgelet!

Dit symbool wijst op belangrijke aanwijzingen in deze handleiding die absoluut in acht genomen moeten worden.



Dit symbool is te vinden als u bijzondere tips en aanwijzingen i.v.m. de bediening krijgt.

5. Veiligheidsinstructies

Algemeen

Open het apparaat voorzichtig. Vermijdt direct contact met het moederbord. Elektrostatisch gevoelige componenten kunnen beschadigd raken.

Gebruik geschikt gereedschap voor de montage en installatie.

Let op een deskundige installatie van de kabels en leidingen om kortsluiting te vermijden.

Het gehele product mag niet gewijzigd of omgebouwd worden. Bij niet-inachtneming vervalt uw aanspraak op garantie

Vermijd sterke fysieke belastingen van het apparaat (slagen, trillingen, etc.).

Verkeerd gebruik en slechte transportomstandigheden kunnen tot beschadiging van het apparaat leiden.

Het apparaat is niet waterdicht. Vermijd direct contact met water.

Het apparaat mag alleen binnen het voorgeschreven temperatuurbereik worden gebruikt.

Alle benodigde gegevens hierover vindt u in de technische gegevens in het laatste deel van deze handleiding.

Aansluitingen en normen

Dit apparaat werkt met veiligheidspanningen (Safety Extra Low Voltage - SELV). In dit spanningsbereik werken ook de stroomkringen van de zones, de stroomkringen van de schakeluitgangen en de 12 V voedingsspanning van de ABUS-alarmcentrales.

SELV is een kleine elektrische spanning die door zijn geringe hoogte en de isolatie in vergelijking met stroomkringen van hogere spanning een bijzondere bescherming tegen een elektrische schok biedt.

Reinigen

- Stoffige apparaten moeten worden gereinigd. Stofafzettingen in de luchtspleet kunnen worden weggezogen of uitgeblazen. Indien nodig kan het stof met een kwast worden verwijderd.
- Het oppervlak kan met een licht met zeepsop bevochtigde doek worden gereinigd. Gebruik bij hoogglanzende oppervlakken alleen geschikte microvezeldoeken.
- Let op dat er geen water in de binnenkant van het apparaat komt.
- Apparaat niet in de vaatwasmachine reinigen.
- Gebruik geen scherpe, puntige, schurende, bijtende reinigingsmiddelen of harde borstels.
- Geen chemicaliën gebruiken.
- Reinig het apparaat niet met licht ontvlambare vloeistoffen.

6. Leveringsomvang

- 1 x GSM/UMTS/LTE kiezer
- 1 x beknopte gebruiksaanwijzing
- 1 x GSM-antenne
- 2 x behuizingsschroeven
- 1 x bevestigingsmateriaal (2 pluggen, 2 schroeven)
- Sticker met toetsfuncties

7. Hoofdkenmerken

Het apparaat verzendt talrijke soorten informatie aan telefoons met vaste lijn en aan mobiele telefoons. U kunt het apparaat als Stand-Alone variant gebruiken of met een alarmcentrale verbinden. De meeste alarmcentrales hebben een spanningsuitgang voor externe apparaten. Het apparaat is daardoor ook aan de noodstroomvoorziening aangesloten.

- **GSM-telefonie**

Het apparaat werkt rechtstreeks met het mobiele telefonienetwerk. Het apparaat is niet gebonden aan een mobiele telefonieprovider. Het kan worden gebruikt met normale simkaarten.

- **8 ingangen**

Het apparaat beschikt over acht Trigger-ingangen. Elke ingang kan een gesproken bericht en/of een tekstbericht (sms) toegewezen worden. Het apparaat kan ook een gesproken bericht en/of een tekstbericht (sms) versturen, als de aansturing van de ingang werd teruggezet. Normaalgesproken verbindt u de ingangen met „communicatie“-uitgangen of alarmuitgangen (sirene) van alarmcentrales. U kunt aan de ingangen echter ook andere apparaten aansluiten, zoals rookmelders of temperatuursensors. Met het apparaat heeft u de mogelijkheid de polariteit van de aansturing te programmeren. De aansturing kan met positief of negatief spanningspotentiaal geschieden. Het spanningspotentiaal kan worden toegepast of weggenomen.

- **10 contactnummers**

Met het apparaat kunnen tot 10 contacten worden opgeslagen. Elk contact kan naast het telefoonnummer een naam en het berichttype (tekst of gesproken) worden toegewezen.



Opgelet!

Gebruik het apparaat niet om de politie via de alarmnummers (110,112 etc.) op te bellen. De plaatselijke voorschriften in acht nemen.

- **8 gesproken berichten plus 1 locatiebericht**

Het apparaat bevat een microfoon en een luidspreker. Daarmee kunt u tot 8 alarmberichten, 8 reset-berichten en een algemeen locatiebericht opnemen en afspelen. Het locatiebericht bevat in de regel de naam en het adres van de bewaakte ruimte. Elk bericht kan maximaal 30 tekens lang zijn. Als het apparaat een alarm verstuurt, worden alarmbericht en locatiebericht samen verzonden.

- **8 tekstberichten plus 1 locatiebericht**

Het apparaat kan ook tekstberichten via de sms-dienst (Short Message Service) versturen. Het apparaat kan maximaal 8 tekst-alarmberichten, 8 tekst-reset-berichten en een algemeen tekst-locatiebericht opslaan. Het tekst-locatiebericht bevat in de regel de naam en het adres van de bewaakte ruimte. Elk bericht kan uit maximaal 40 tekens bestaan. Als het apparaat een sms-bericht verzendt, worden tekst-alarmbericht en tekst-locatiebericht samen verzonden. Het apparaat kan ook tekstberichten via de analoge lijn versturen.

- **Bevestigings- en annuleringsfuncties**

Het opgebeld contact kan inkomende gesproken berichten op zijn telefoon bevestigen en andere belprocessen annuleren.

- **4 uitgangen**

Het apparaat bevat vier programmeerbare uitgangen. Ze kunnen door talloze systeemgebeurtenissen worden aangestuurd. Bovendien kunt u de uitgangen via toegang op afstand per telefoon schakelen. De toestand van de uitgangen 1 en 2 worden naast het display met gekleurde leds aangegeven. De uitgangen zijn negatief schakelende transistors.

- **Temperatuursensor**

Op het display kan de momentele omgevingstemperatuur worden weergegeven. Uitgangen kunnen worden geschakeld, als een ingestelde minimale temperatuur wordt overschreden, of als een ingestelde maximale temperatuur wordt overschreden.

- **Tijd en datum**

Het apparaat bevat een interne klok. Op het display kan de actuele tijd en de datum worden weergegeven. Datum en tijd worden aan tekstberichten en aan gebeurtenissen in het logboek toegevoegd.

- **Luister- en spreekmodus**

Door de luister- en spreekmodus kunt u door de geïntegreerde microfoon en de luidspreker in uw object luisteren en ook spreken.

- **Memo-functie**

Met het apparaat heeft u de mogelijkheid korte audio-berichten op te nemen. Dit kan lokaal direct op het apparaat of via de toegang op afstand geschieden. Het aanwezig zijn van een memo kan op het display en met pieptonen worden gesignaleerd. Bij aansturing van een ingang kan ook automatisch een opname worden gemaakt. In geval van een alarm worden daarmee omgevingsgeluiden opgenomen.

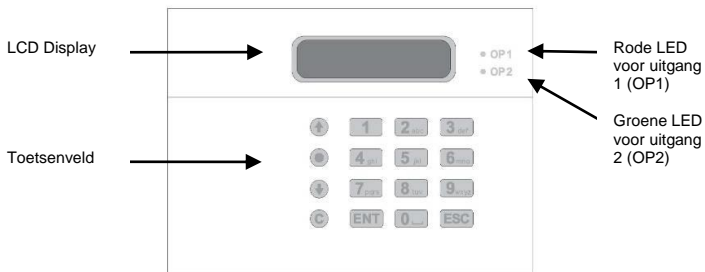
- **Toegang op afstand via telefoon**

Met de activering van deze functie heeft u de mogelijkheid het apparaat via het telefoonnet te bereiken. Daarmee kunt u op afstand uitgangen schakelen, de luister- en spreekmodus gebruiken, opgenomen gesproken berichten afluisteren of, indien nodig, opnieuw inspreken, een memo opnemen, telefoonnummers opnieuw programmeren en het versturen van gesproken- en tekstberichten testen.

- **Postvak**

Het apparaat kan tekstberichten (sms) ontvangen. Deze sms-berichten kunnen ook worden doorgestuurd.

8. Display en bedieningsveld



LCD-display
Rode LED
Rode LED

met twee regels en achtergrondverlichting
toont status van uitgang 1 (OP1)
toont status van uitgang 2 (OP1)

Toets	Teken
1	. , ? ! 1 @ „ - & ´
2 _{abc}	a b c 2 A B C
3 _{def}	d e f 3 D E F
4 _{ghi}	g h i 4 G H I
5 _{jkl}	j k l 5 J K L
6 _{mno}	m n o 6 M N O
7 _{pqrs}	p q r s 7 P Q R S
8 _{tuv}	t u v 8 T U V
9 _{wxyz}	w x y z 9 W X Y Z
0 _↵	0 , # *
↑	Scrolltoets naar boven of links
↓	Scrolltoets naar onderen of rechts
●	Opname en speciale functies
C	Invoer wissen
ENT	Bevestigen en afspelen
ESC	Annuleren

9. Installatie

Open de behuizing door de schroeven aan de onderkant te verwijderen. Nu kunt u voorste gedeelte omhoog kantelen en naar boven losmaken. Het in elkaar zetten geschiedt in omgekeerde volgorde, voorste gedeelte boven vasthaken, dichtklappen en schroeven vastdraaien.



Opgelet!

Maak het apparaat stroomloos voordat u bedradingswerkzaamheden aan het apparaat uitvoert.

Controleer voor de installatie en montage van het apparaat

- het type van de analoge telefoonaansluiting
- het accounttype van de GSM-aansluiting
- de fysieke locatie van het apparaat en de antenne ervan

grotendeels storingsvrije en toereikende GSM-ontvangst.

9.1 Locatie voor apparaat en antenne

Als u met het apparaat toegang tot een mobiel netwerk wilt verkrijgen, moet u voor een geschikte plaats kiezen. Het apparaat zelf dient op een plek te worden geplaatst die aan de ene kant handig is voor de gebruiker en aan de ander kant praktisch is voor de bedrading. Aanvullend moet u de antenne zo plaatsen, dat u een goed signaal van het mobiele netwerk kunt ontvangen. De antennekabel is ca. 3 m lang. Let ook op een gladde, droge en trillingenvrije ondergrond op de montagelocatie.

Controle van een toereikende signaalsterkte van het mobiele netwerk

Er zijn 3 mogelijkheden om de signaalsterkte op de installatielocatie te controleren:

1.

U kunt een mobiele telefoon gebruiken. Deze moet op hetzelfde net zijn aangemeld als de SIM-kaart die u later in het apparaat wenst te gebruiken. Als uw telefoon minstens drie signaalbalken op de positie van de apparaatantenne weergeeft, dan moet het apparaat in dit net kunnen werken. Het is niet genoeg om alleen de weergave van de signaalsterkte te vertrouwen.

Controleer of u vanuit de gekozen positie kunt bellen.



Bij het testen van de signaalsterkte moet u uw mobiele telefoon precies op de plek houden waar de antenne moet worden gemonteerd.

Als u een positie met een goede signaalsterkte hebt, moet de middenas van de apparaatantenne zich precies op de plek bevinden waar ook de antenne van de mobiele telefoon zich bevindt. Wijk niet meer dan 20mm van deze positie af. De golflengte van het mobiele signaal is zo kort dat zelfs een positieverandering van 80mm de signaalsterkte aanzienlijk kan veranderen, wat niet gebeurt bij een sterk signaal. Als het signaal echter zwak is, kan het zijn dat het apparaat niet inlogt.

2.

Als uw mobiele telefoon niet in hetzelfde net werkt als de SIM die uw in het apparaat wilt installeren, doe de SIM-kaart dan in uw mobiele telefoon. Uw mobiele telefoon moet echter verschillende kaarten kunnen accepteren. Test nu de signaalsterkte zoals beschreven in punt 1.

Aanwijzing:

zodra u klaar bent met testen, er op letten dat u voordat u de SIM-kaart eruit haalt de telefoon op de aanbevolen wijze uitschakelt. Als u de voeding abrupt verwijdert (bijvoorbeeld doordat de accu van de telefoon direct wordt verwijderd) kan de SIM-kaart zich niet zoals bedoeld van het net afmelden. Sommige netten blokkeren de SIM dan een aantal uren.

3.

Gebruik het apparaat.



De SIM-kaart mag niet met een PIN zijn beveiligd. Schakel deze beveiliging uit met een mobiele telefoon. De SIM-kaart moet zich zonder invoer van een PIN in het mobiele netwerk kunnen aanmelden. Op het apparaat kunt u geen PIN invoeren.

Controleer of de SIM-kaart is vrijgeschakeld. Neem daarbij de aanwijzingen in acht die u bij de aanschaf van de SIM-kaart heeft gekregen.

Plaats de SIM-kaart voorlopig en sluit de antenne aan. Voorzie het apparaat van spanning overeenkomstig de technische gegevens.

Controleer bij het testen van de signaalsterkte of het apparaat ook bij het gewenste mobiele net is aangemeld. Als de SIM-kaart nog niet is

vrijgeschakeld, wordt de signaalsterkte van het sterkste net ter plaatse weergegeven. Dat moet niet altijd het netwerk van de SIM-kaart zelf zijn. De SIM-kaart kan ook een verbinding met andere netwerken maken, als het eigen netwerk niet bereikbaar is, om bijvoorbeeld alarmnummers (112) te kunnen bereiken. Het geeft dan de signaalsterkte van dit mobiele netwerk aan.

Details voor de test vindt u in het hoofdstuk „Testfuncties”

Aanbevelingen bij slechte signaalsterkte

Is de signaalsterkte nog niet goed genoeg:

 Zoek een betere positie voor de antenne

 Stap over naar een ander mobiel netwerk of naar een provider met een betere netwerkdekking.

9.2 Montage

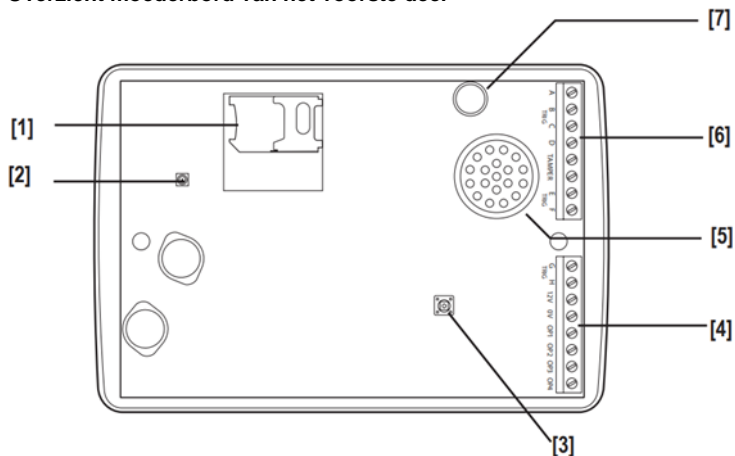
Als aan alle vereisten is voldaan en u een goede locatie heeft gevonden, bevestig dan de basisplaat.



Controleer of de meegeleverde pluggen en schroeven geschikt zijn voor de ondergrond. Gebruik anders geschikte pluggen en schroeven voor de desbetreffende ondergrond.

Gebruik de basisplaat als sjabloon voor het markeren van de bevestigingsgaten. Boor op de gemarkeerde punten gaten met de juiste diameter voor de pluggen. Plaats de pluggen.
Voer de kabels door de basisplaat en monteer de basisplaat vast aan de ondergrond.

Overzicht moederbord van het voorste deel



- 1 SIM-kaarthouder
- 2 Antennebus type MMCX
- 3 Sabotageschakelaar
- 4 Ingang G-H, spanningsaansluiting, uitgangen 1-4
- 5 Luidspreker
- 6 Ingangen A-D, sabotageschakelaaraansluiting, ingangen E-F
- 7 Microfoon

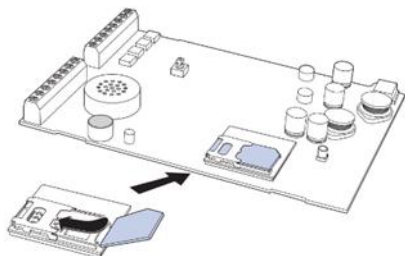
9.2.1 Plaatsen SIM



Opgelet!

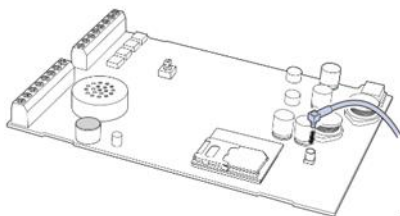
De SIM-kaart mag niet beveiligd zijn met een PIN-code. Schakel deze uit met een mobiele telefoon. De SIM-kaart moet kunnen inloggen op het mobiele netwerk zonder een PIN-code in te voeren. U kunt geen pincode invoeren op het apparaat.

Plaats de SIM-kaart in de SIM-kaarthouder zoals aangegeven in de afbeelding. De contactoppervlakken moeten naar beneden gericht zijn. Controleer of de SIM-kaart goed op zijn plaats zit en in de juiste richting is geplaatst.



9.2.2 Antenne-aansluiting

Verbind de stekker van de antennekabel met de antennebus.

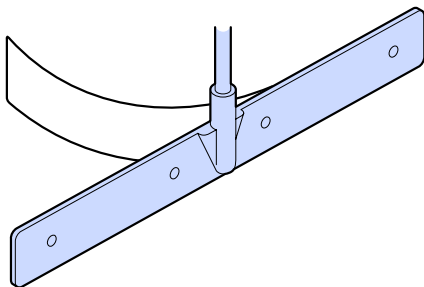


Gebruik de meegeleverde oppervlakreinigungsdoek, die alcohol bevat, om het bereik, waarop u de antenne wilt bevestigen, te reinigen en om vet te verwijderen.

Verwijder de beschermfolie op de kleefzijde van de antenne. Kleef de antenne op het gereinigde oppervlak.



De lijm op de antenne zit direct vast. U kunt de positie niet meer corrigeren, zodra de antenne op zijn plek vastzit.



9.2.3 Bedradingen op het moederbord



Opgelet!

Maak het apparaat spanningsloos, voordat u bedradingswerkzaamheden of wijzigingen aan de bedrading uitvoert.

Bedrijfsspanning (+12 V/0 V)

Verbind de klem „12 V” met de positieve pool en de klem „0 V” met de negatieve pool van de voeding.

Gebruik als spanningsbron

- een spanningsuitgang van uw alarmcentrale of
- een externe voeding (als het apparaat als apart apparaat (Stand Alone) moet werken).

Let in beide gevallen op de hoogte van de spanning en de stroombelastbaarheid van de spanningsbron.



Opgelet!

Het apparaat vereist een voeding van minstens 10,5 V tot maximaal 24 V. De spanningsbron moet minimaal belastbaar zijn met 200 mA.

Ingangen A-H (A-TRIG tot H-TRIG)

Verbind de ingangen A-H bijvoorbeeld met relaisuitgangen van uw alarmcentrale. Hieronder zijn de mogelijke varianten afgebeeld.

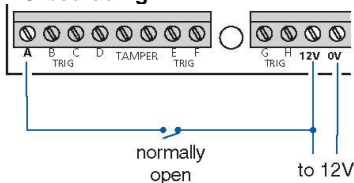
Gebruik de transistoruitgangen, voer de bedrading overeenkomstig uit.



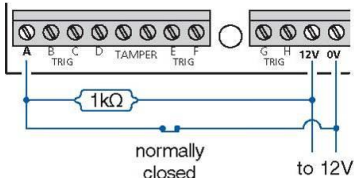
Alle ingangen moeten met dezelfde polariteit worden aangestuurd. De instelling van de polariteit wordt onder „Systemopties → Trigger-polariteit” ingesteld.

Positieve aansturing

NO-bedrading

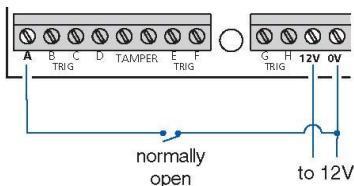


NC-bedrading

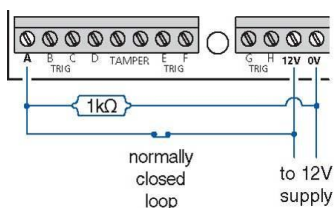


Negatieve aansturing

NO-bedrading



NC-bedrading



Sabotage (Tamper)

Deze aansluitklemmen worden meestal met de sabotagezone of sabotagelijijn van een alarmcentrale verbonden. Bij het openen van de behuizing wordt daarbij het NC-contact van het apparaat geopend en daarmee de sabotagelijijn onderbroken. Daarop wordt een sabotagealarm op de alarmcentrale geactiveerd.

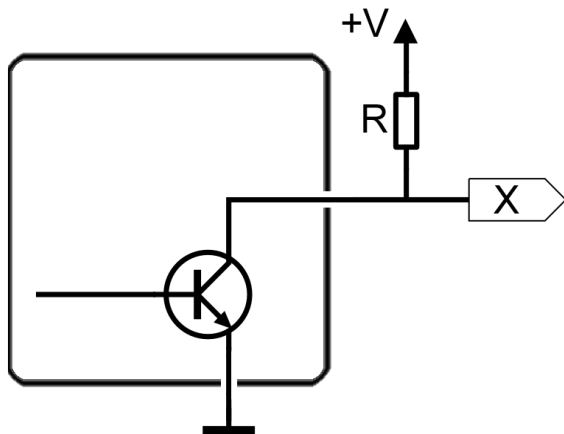
Uitgangen (OP1 tot OP4)

Dat zijn vier negatief schakelende transistoruitgangen.

Elke uitgang kan maximaal 100 mA schakelen, waardoor het energieverbruik van de aangesloten schakeling van het externe apparaat niet hoger mag zijn dan 100 mA.

(maximale schakelstroom van 100 mA)

Principevoorbeeld



In het prinscheskema staat „R” voor een extern apparaat, bijvoorbeeld een LED of een relais.

Heeft u in het menupunt „Uitgangen → Uitgangspolariteit = negatief” gekozen:

Toestand uitgang	Toestand extern apparaat bijvoorbeeld LED
Gedeactiveerd	UIT
Geactiveerd	AAN

Heeft u in het menupunt „Uitgangen → uitgangspolariteit = positief” gekozen:

Toestand uitgang	Toestand extern apparaat bijvoorbeeld LED
Gedeactiveerd	AAN
Geactiveerd	UIT

Wilt u met het spanningspotentiaal van de uitgang een extern apparaat alleen wat betreft potentiaal aansturen, maak de bedrading van de uitgang

dan zoals afgebeeld in het bovenstaande principeschakelschema. De weerstand R dient een waarde van ca. 1 kΩ te bezitten.

U krijgt dan op punt „X” de volgende potentialen:

Toestand uitgang	Menu-instelling: Uitgangspolariteit = Positief	Menu-instelling: Uitgangspolariteit = Negatief
Gedeactiveerd	Negatief	Positief
Geactiveerd	Positief	Negatief



Voor elk van de 4 uitgangen is in het programmamenu apart instelbaar, of deze in geactiveerde toestand negatief of positief potentiaal inneemt.

10. Ingebruikneming

Zodra alle vereiste aansluitwerkzaamheden zijn afgesloten, de behuizing sluiten. Details daarover vindt u aan het begin van hoofdstuk 9 (Installatie).

U kunt nu met de ingebruikneming beginnen.
Voorzie daarvoor het apparaat van spanning.

10.1 Fabrieksreset

Bij een nieuwe installatie is een fabrieksreset aanbevolen om veilig te stellen dat alle bestaande instellingen gereset worden.

1. Druk de toets 9 in en houd deze toets ingedrukt. Ontkoppel de spanning van het apparaat en breng opnieuw aan. Op het display verschijnt „Initialising”. Daarop verschijnt de volgende weergave.

Factory Reset?
[ENT] of [ESC]

2. Laat nu eerst de toets 9 los.
3. Bevestig met ENT om een fabrieksreset uit te voeren en bij de taalinstellingen te komen.
Druk op ESC om de fabrieksreset te annuleren. Het display gaat weer naar de stand-bymodus.

10.2 Taalinstellingen

Change Language?
[ENT] of [ESC]

1. Druk op ENT. U komt bij het overzicht van de talen.
Druk op ESC om de taalinstelling te annuleren. De fabrieksreset wordt uitgevoerd. Het display gaat weer naar de stand-bymodus.

↑↓ ENT to Select
Nederlands

2. Kies met de pijltoetsen de gewenste taal.
Duits, Frans, Nederlands, Deens, Italiaans, Pools of Engels.
3. Bevestig met ENT. Het apparaat wisselt naar de geselecteerde displaytaal en keert terug naar de stand-bymodus.

11. Programmering

Met het programmeermenu heeft u de mogelijk het apparaat te configureren. Ook stelt het een reeks testmogelijkheden ter beschikking om uw instellingen te controleren en eventueel optredende fouten te bepalen.



Een gedetailleerd tabeloverzicht van alle hoofdmenupunten en alle submenupunten vindt u in de bijlage.

Menupunt	Beschrijving
Contactgegevens	Aanmaken en beheer van maximaal tien contactnamen, de telefoonnummers en keuze van het gebruikte berichttype (tekst of gesproken).
Berichten	Beheer van gesproken berichten en tekstberichten
Systeemopties	Instelling van de systeemfuncties
Toegangscodes	Instelling van de toegangscodes voor het programmeren en voor het bedienen
Annuleren & bevestigen	Instellingen voor het bevestigen en annuleren van acties
Uitgangen	Programmering van de vier uitgangen
Belinstellingen	Programmering van de belprocessen
Datum/tijd	Instelling van tijd en datum van het systeem
Logboek	Aanzicht van het logboek met tijd en datum
Testopties	Stelt testfuncties ter beschikking

11.1 Starten van het programmeermenu

1. In de stand-bymodus geeft het apparaat temperatuur, tijd en datum weer.

+29°C
12:07

2. Voer uw gebruikerscode (voorstelling: 1234) in. Het display geeft nu het eerste menupunt weer.

↑↓ [ENT] = Select
Contactgegevens

3. Met de pijltoetsen kunt u door het menu scrollen. Door drukken op een toets van 1 tot 0 springt u direct naar het gewenste menupunt (bijvoorbeeld „9” om naar het logboek te gaan).
4. Druk op ENT om het gekozen menupunt te bewerken.
5. Voor het wissen van tekens op de ESC-toets drukken.
6. Voor verlaten op ESC drukken. De wijzigingen worden niet opgeslagen.
7. Bevestig met ENT de ingevoerde gegevens of de selectie.

Voorbeeld 1 instelling van de contactdetails

1. Voer uw gebruikercode in en het eerste menupunt contactdetails wordt weergegeven.

↑↓ [ENT] = Select
Contactgegevens

2. Druk op ENT voor selectie. Contact 01 wordt weergegeven.

Contact 04
Contact 04 Naam

3. Met de pijltoetsen kunt u door de contacten scrollen. Door drukken op een toets van 1 tot 0 springt u direct naar het gewenste contact (bijvoorbeeld „4” om naar contact 4 te gaan).
4. Druk op ENT om het gekozen contact te bewerken.
5. Gebruik de lettertoetsen om contactnamen te wijzigen.
6. Met de pijltoetsen kunt u de cursor naar rechts of links verschuiven.
Voor het wissen van afzonderlijke tekens op de toets CLEAR drukken.
7. Voor bevestigen op ENT drukken.
Voor verlaten op ESC drukken. De wijzigingen worden niet opgeslagen. U kunt nu het telefoonnummer van het contact invoeren.
8. Gebruik de cijfertoetsen om het telefoonnummer in te voeren.
Voor het wissen van afzonderlijke tekens op de toets CLEAR drukken.
9. Bevestig met ENT het ingevoerd telefoonnummer. Het display geeft nu het eerste contacttype weer.

Bericht 04 Type:
SPRAAK

10. Leg hier vast of het apparaat een gesproken bericht of een tekstbericht aan het telefoonnummer dient te zenden.
11. Druk op een pijltoets om GESPROKEN of TEKST te selecteren.
12. Bevestig met ENT.
13. Herhaal de stappen 3-12 om de overige contacten in te stellen.
14. Met ESC komt u weer in het hoofdmenu.

Voorbeeld 2 gesproken berichten opnemen

1. Voer uw gebruikerscode in. Scroll met de pijltoets of gebruik de cijfertoets 2 om het menupunt Berichten weer te geven.

↑↓ [ENT] = Select
Berichten

Bevestig met ENT en op het display verschijnt „Gesproken bericht”.

2. Druk op ENT voor selectie. Het display toont:

Sprak Alarm A
▶ = Afsp ● = Opname

3. Scroll met de pijltoetsen om het gewenste gesproken bericht te selecteren.
4. Druk op de opnametoets en spreek daarna duidelijk in het apparaat. Het apparaat geeft aan hoeveel tijd is verstreken.

Opname Alarm A
SPREEK NU...04s

5. Druk nog een keer op de opnametoets om de opname te stoppen.
6. Om het ingesproken bericht af te spelen drukt u op de toets ENT. Het gesproken bericht wordt daarop door de geïntegreerde luidspreker weergegeven. Met CLEAR wist u het opgenomen bericht.
7. Herhaal de stappen 3-6 om de overige gesproken berichten op te nemen.
8. Met ESC komt u weer in het hoofdmenu.

11.2 Beëindigen/verlaten van het programmeermenu



Het programmeermenu moet worden verlaten, opdat het apparaat volgens uw instellingen kan werken!

Als u zich in het programmeermenu bevindt, zal het apparaat bijvoorbeeld bij de aansturing van ingangen geen belproces starten.

1. Druk meermaals op de ESC-toets tot het display het volgende weergeeft.

Toets [ENT]
= uit menu

2. Druk op ENT om het programmeermenu te verlaten. Het standbybeeldscherm wordt nu weer weergegeven.
Alternatief kunt u ook in het programmeermenu blijven door op ESC te drukken.

11.3 Basisinstellingen

In de meeste bedrijfsgevallen is de configuratie van de volgende basisinstellingen voldoende:

Menupunt	Beschrijving
Contacten	Aanmaken en beheer van maximaal tien contactnamen, de telefoonnummers en keuze van het gebruikte berichttype (tekst of gesproken).
Berichten	Beheer van gesproken berichten en tekstberichten
Toegangscodes	Instelling van de toegangscodes voor het programmeren en voor het bedienen
Tijd en datum	Instelling van tijd en datum van het systeem



Let echter op de fabrieksinstellingen van de andere menupunten, te vinden in hoofdstuk 14.1 „Overzicht van de programmeerfuncties” gekenmerkt met „f”.

Bijvoorbeeld

- De aansturingspolariteit is negatief (menupunt „Trigger-polariteit”)
- mobiele telefonie wordt gebruikt als transmissiepad (Menupunt "Transmissiepad prioriteit")
- Bij aansturing van een ingang worden de berichten aan alle contacten gezonden (menupunt „Belinstellingen”)

Het volgende hoofdstuk beschrijft nu alle mogelijke instellingen in het menu.

12. Menufuncties

12.1 Contactgegevens

Het apparaat kan maximaal 10 contacten beheren. De volgende parameters worden aan deze contacten toegewezen:

- **Naam contact:**
Elke contactnaam kan maximaal 16 tekens bevatten. Dient voor de eenduidige identificatie van het doel en opdat u zich beter kunt herinneren naar welk doel u wilt versturen.
- **Contact-telefoonnummer**
Elk telefoonnummer kan maximaal 24 tekens bevatten. Bij de programmering kan de toets „Opname” worden gebruikt, om de volgende tekens in te voeren:

* (**sterretje**): voegt een sterretje toe (*) aan het nummer.

(**hekje**): voegt een hekje toe (#) aan het nummer.

, (**komma=kiespauze**): voegt een hekje toe (,) aan het nummer. Met de komma wordt voor een kiespauze van 3 seconden gezorgd. Bij telefooncentrales moet na het kiezen van het codenummer voor extern bellen meestal een kiespauze worden ingelast, voordat het eigenlijke externe nummer kan worden gedraaid. Voorbeeld:
0, 0173 1234567

Als u een telefoon in een ander land wilt bereiken moet u ook de internationale code invoeren.

Voorbeeld:

apparaat is aan een doorkiesnummer van een telefooncentrale in Duitsland aangesloten en moet een telefoon, dat het thuisnet vodafone in UK heeft, bereiken.

0 0044 7785 1234567

0 naar buiten (kennummer)

0044 bellen naar het internationale telefoonnet (00) en landcode voor UK (44)

7785 netnummer voor vodafone UK

1234567 normale telefoonnummer

- Type bericht

Gesproken

Het apparaat kiest het contactnummer, speelt het algemene en het specifieke gesproken bericht af en herhaalt dit in totaal vier maal.

Tekst

Het apparaat kiest het contactnummer en geeft het tekstbericht (sms) door aan het desbetreffende nummer.

12.2 Berichten

Het apparaat kan zowel gesproken berichten als tekstberichten (sms) naar de opgeslagen contacten versturen. Voor elk van de 8 alarmingangen (A-H) kan daarbij individueel een gesproken bericht of een tekstbericht worden vastgelegd. Bovendien kan voor elk berichttype een algemeen gesproken bericht of tekstbericht worden verzonden, die de gebruikelijke details over de locatie bevatten.

Als aanvullende functie kan het apparaat restore-meldingen aan de contacten versturen, als de alarmgevallen niet meer bestaan. Voor elke alarmingang (A-H) kan een dergelijke restore-melding als gesproken of tekst worden opgeslagen

De doelen programmeert u in het menupunt „Belinstellingen”.

12.2.1 Gesproken bericht

Elk bericht kan maximaal 30 tekens lang zijn (Long Play Modus). Het apparaat heeft een geïntegreerde microfoon en luidspreker voor het opnemen en afspelen van gesproken berichten. De berichten dienen zodanig te worden opgenomen, dat ze de toestand op locatie weerspiegelen. Als een aansturing van het apparaat bijvoorbeeld door een uitgang van de alarmcentrale, die bij een brandalarm schakelt, een mededeling moet activeren, die aangeeft dat op die locatie brand is uitgebroken.



Het wordt aanbevolen, dat aan het eind van het bericht de aanwijzing wordt ingesproken, om ontvangst van het bericht met de 8 op de telefoon te kwiteren. Anders wordt het volgende geprogrammeerde telefoonnummer gebeld.

12.2.2 Tekstbericht

Het apparaat kan tekstberichten met behulp van de standaard sms-dienst (Short Message Service) aan eindapparaten versturen die sms-compatibel zijn (mobiele telefoons of vaste aansluitingen).

Het apparaat kan 8 alarmmeldingen (sms) met maximaal 40 tekens beheren.

Als het apparaat een tekstbericht verstuurt, wordt het „Locatie bericht” (Tekst locatie) automatisch met tijd en datum van het apparaat verstuurd. Een „Locatie bericht” moet normaalgesproken details over het beveiligde bereik of over de montagelocatie van het apparaat (bijvoorbeeld naam en adres) geven.

12.2.3 Postvak

Het apparaat kan tekstberichten ontvangen. Dit zijn bijvoorbeeld herinneringen van uw serviceprovider dat uw beltegoed bijna op is (als u een "pay as you go" of "prepaid" SIM-kaart gebruikt) of andere inkomende SMS-berichten die naar het mobiele telefoonnummer van het apparaat worden gestuurd. Deze sms-berichten kunnen ook worden doorgestuurd (zie menupunt „Belinstellingen → Tekst doorsturen”)

Inkomende sms-berichten worden op de SIM-kaart opgeslagen. Het hangt van de capaciteit van de SIM-kaart af, hoeveel sms-berichten kunnen worden opgeslagen.

Het postvak heeft 2 submenu-punten:

- Berichten lezen

- Postvak wissen

 - Zodra u een bericht heeft gelezen, dient u deze te wissen.

12.3 Systeeminstellingen

In de systeeminstellingen voert u de verschillende instellingen voor de werkwijze van het apparaat uit.

12.3.1 Trigger-polariteit

Het apparaat kan door een negatieve (0V DC; voorinstelling) of een positieve (+12 V DC nominaal, +10,5 tot +24 V) polariteit worden aangestuurd. Deze instelling geldt globaal voor alle 8 ingangen (A-H TRIG)



Opgelet!

De instelling moet overeenkomen met de bedrading van de ingangen.

12.3.2 Afstandsopties

Toegang op afstand

Bij AAN kunt u het apparaat vanuit een andere telefoon op afstand besturen. Bij UIT* staat het apparaat geen toegang op afstand toe (fabrieksinstellingen).

Beltonen tot antwoord

Leg hier het aantal beltonen vast, tot het apparaat inkomende gesprekken naar de afstandsbesturing aanneemt. (Hoe vaak moet het overgaan tot het apparaat „de hoorn van de haak neemt“).

De selectie gaat van „1 beltoon” tot „20 beltonen”.

1 beltoon antwoord

Met het activeren van deze functie is het mogelijk het apparaat gericht via de toegang op afstand te bereiken, ook als de telefoonlijn tevens door aanvullend aangesloten apparaten, bijvoorbeeld antwoordapparaten of faxen, worden gebruikt.

Let op, de „Beltonen tot antwoord” op het apparaat **hoger** in te stellen dan het aantal dat bij de andere bijgeschakelde apparaten is ingesteld. Anders kan het bijgeschakelde antwoordapparaat geen normaal gesprek aannemen of het bijgeschakelde faxapparaat geen fax ontvangen.

Als deze functie is gedeactiveerd (UIT) zal het apparaat alle inkomende gesprekken na het aantal beltonen beantwoorden, die in het menu punt „Beltonen tot antwoord” zijn ingesteld.

Om de toegang op afstand te verkrijgen (bij „1 beltoon antwoord” = AAN):

1. Bel het nummer van het apparaat met een druktoets telefoon. Laat twee of drie keer overgaan en hang daarna op.
Laat echter niet langer overgaan dan het ingestelde aantal beltonen bij het antwoordapparaat of bij het faxapparaat. Anders schakelen deze apparaten in. Laat ook niet langer overgaan dan het ingestelde aantal beltonen bij „Beltonen tot antwoord”.
2. Wacht ongeveer 10 seconden en bel het apparaat daarna opnieuw. Na de eerste beltoon schakelt het apparaat direct in. U hoort nu een reeks hoge tonen.
Als het apparaat niet antwoordt, wacht dan twee minuten en herhaal stap 1 en 2.
3. Voer nu uw toegangscode van vier cijfers in op uw telefoon. Als de code juist is, hoort u daarna een drievoudige acceptatie/accepteringston. De toegangscode is nu actief.



Let ook op de aanwijzingen in hoofdstuk 13.4 Toegang op afstand.

12.3.3 Indicatieopties

Knipperen bij bericht

- Indien geactiveerd (AAN), knippert de achtergrondverlichting van het display als een herinneringsbericht (memo) wacht (voorstelling). Het afspelen van het herinneringsbericht stopt het knipperen.
- Indien gedeactiveerd (UIT) knippert de achtergrondverlichting niet.

Piepton bij bericht

- Indien geactiveerd (AAN), piept het apparaat elke minuut als een herinneringsbericht (memo) wacht. Het afspelen van het herinneringsbericht stopt het piepen.

- Indien gedeactiveerd (UIT) piept het apparaat niet (vooringstelling).

Temperatuurindicatie

- Indien geactiveerd (AAN), toont het display de momentele omgevingstemperatuur in graden Celcius (vooringstelling).
- Indien gedeactiveerd (UIT), is er geen temperatuurweergave.

Telefoonstoring

Alle telefoonstoringen worden in het logboek opgeslagen.

- Weergave uit
Bij selectie van deze optie wordt alleen de telefoonstoring in het logboek opgeslagen (vooringstelling).
- Weergave aan
Bij selectie van deze optie toont het apparaat elke telefoonstoring met „Lijnstoring” op het display. Er klinkt geen waarschuwingssignaal.
- Weergave & pieptoon
Bij selectie van deze optie toont het apparaat elke telefoonstoring met „Lijnstoring” op het display en er klinkt elke minuut een piepsignaal. Voor het uitschakelen van de toon, als de storing voortduurt, opent u het programmamenu.
Opmerking:
het kan tot 60s duren tot de storing wordt weergegeven

12.3.4 Alarmgrenzen

Hoge temperatuur

In deze functie kunt u vastleggen, boven welke maximale temperatuur een uitgang van het type „Hoge temperatuur” schakelt. (Zie ook menupunt „Uitgangen”). Een waarde van 0°C tot 50°C kan worden ingesteld (vooringstelling 40°C).

Lage temperatuur

In deze functie kunt u vastleggen, onder welke minimale temperatuur een uitgang van het type „Lage temperatuur” schakelt (zie ook menupunt „Uitgangen”). Een waarde van 0 °C tot 50 °C kan worden ingesteld (vooringstelling 5 °C).

Lage spanning

In deze functie kunt u vastleggen, onder welke minimale bedrijfsspanning een uitgang van het type „Lage spanning” schakelt (zie ook menupunt

„Uitgangen“). Onderschrijdt de bedrijfsspanning deze waarde, dan wordt een melding „Lage spanning“ in het logboek opgeslagen. Een waarde van 8 V tot 24 V kan worden ingesteld (vooringstelling 10 V).

Laag gsm-signaal

Met deze functie kunt u het minimale gsm-signaal instellen waaronder een uitgang van het type "Laag gsm-signaal" schakelt (zie ook menupunt "Uitgangen"). Als het gsm-signaal tot onder deze waarde daalt, wordt een bericht "Laag gsm-signaal" opgeslagen in het gebeurtenisgeheugen. Er kan een waarde tussen 1 en 7 worden ingesteld (vooringstelling 3). Dit komt overeen met de signaalsterktebalken op een mobiele telefoon (zie ook menu-optie Testopties → Mobiel signaal testen → Signaalsterkte).

12.3.5 Opnameopties

Long Play

Indien geactiveerd (AAN) hebben gesproken berichten een maximale opnameduur van 30 seconden.

Indien gedeactiveerd (UIT) hebben gesproken berichten een maximale opnameduur van 15 seconden. De opnames hebben dan echter een betere kwaliteit (vooringstelling).

Automatische opname

Met deze optie is het in het geval van een alarm mogelijk om geluiden of stemmen in de omgeving van het apparaat op te nemen.

Indien geactiveerd (AAN) en een ingang wordt aangestuurd, schakelt de microfoon in en start een opname. De opname is daarna als „Memo“ opgeslagen. Het oproepen van de opname kan door toegang op afstand (zie „Afstandsopties“) of door de memo-functie op het apparaat zelf (zie „Memo-functie“) worden opgeroepen.

Een uitgang van het type „Nieuw bericht“ schakelt ook, als dergelijke memo voorhanden is.

Indien gedeactiveerd (UIT) worden geen berichten door de aansturing opgenomen (vooringstelling).

12.3.6 Testbelinstellingen

Gebruik het testbellen

- Voor de regelmatige controle, of uw gekozen overdrachtsweg werkt en of doeltelefoonnummers bereikbaar zijn
- Om te verhinderen, dat de mobiele provider uw mobiele aansluiting stillegt. Dit kan gebeuren als er zeer lang geen activiteit is of er van deze aansluiting uit niet wordt gebeld (bij gebruik van Pay-as-you-go of prepaid-kaarten)

Testbellen

Indien geactiveerd (AAN) zal het apparaat automatisch de geprogrammeerde telefoonnummers bellen en het „Locatie-bericht” versturen.

(Zie menupunt belinstellingen → Testbellen → Testbellen Aan)

Indien gedeactiveerd (UIT) wordt geen testbellen gestart (voorstelling).

Aanwijzing: het testbellen moet op de telefoon bij de ontvanger worden bevestigd, anders wordt het nummer nog meerdere keren gebeld!

Berichttijd

Berichttijd

Hier stelt u de gewenste tijd in, wanneer het testbellen moet worden gestart. (Voorinstelling 12:00 uur). Alleen hele uren mogelijk.

Bericht-dag

Hier stelt u de gewenste weekdag in, waarop het testbellen dient te worden gestart (voorstelling ma). zo, ma, di, wo, do, vr, za of dagelijks

Bericht-interval

Hier stelt u de gewenste tijdsafstand in, om de hoeveel weken het testbellen dient te worden gestart (voorstelling 1 week).

Instelmogelijkheden: elke week tot alle 12 weken, d.w.z. de kleinste afstand is een week, de langste tijdsafstand is 12 weken.

12.3.7 Taal wijzigen?

Hier kunt u de taal van de weergave in het display en van het logboek wijzigen zonder een reset naar fabrieksinstellingen uit te moeten voeren. De beschikbare talen zijn:

Duits, Frans, Nederlands, Deens, Italiaans, Pools, Engels

12.3.8 Zomer-/wintertijd

Indien geactiveerd (AAN) zal het apparaat automatisch tussen winter- en zomertijd omschakelen. De tijdstippen stemmen overeen met de vastgelegde termijnen van het land van de geselecteerde taal (voorstelling).

Indien gedeactiveerd (UIT) moet u handmatig overeenkomstig de termijnen de tijd in het menupunt „Datum/tijd” aan winter- of zomertijd aanpassen.

12.4 Toegangscodes

De bediening van het apparaat wordt beschermd door twee codes tegen onbevoegde toegang.

12.4.1 Gebruikerscode wijzigen

Deze gebruikerscode van 4 cijfers is voor de lokale programmering, lokale bediening van het apparaat en voor het annuleren van selectieprocessen vereist. **De voorinstelling luidt „1234”.**

12.4.2 Afstandscodes wijzigen

Deze afstandscodes van 4 cijfers is vereist voor de afstandsbesturing van het apparaat. **De voorinstelling luidt „5678”.**

12.5 Annuleren & bevestigen

12.5.1 Annuleringsopties

Door onachtzaamheid of een fout in voorgeschakelde technologie kan het voorkomen, dat het apparaat onbedoeld wordt aangestuurd. Daardoor kan een ongewenste overdracht (uitzending) van een bericht het gevolg zijn. Met de verschillende „Annuleringsopties” kunt u vastleggen, of en hoe deze belopingen kunnen worden geannuleerd.

Als een belpoging wordt geannuleerd, hangt het apparaat direct op en keert naar zijn normale stand-bymodus terug.



Het initiële alarm-tekstbericht kan niet worden geannuleerd. Deze wordt meestal direct verstuurd, als een ingang wordt aangestuurd (een alarm actief is).

Nooit:

belpogingen kunnen nooit worden geannuleerd (voorstelling).

Gebruikerscode:

belpogingen kunnen alleen door invoer van de gebruikerscodes worden geannuleerd.

Code of restore:

belpogingen kunnen worden geannuleerd

- door invoer van de gebruikerscode
- door de herstellen van de normale rusttoestand van de betrokken ingang

Alleen restore:

belpogingen kunnen alleen door herstellen van de normale rusttoestand van de betrokken ingang worden geannuleerd.

12.5.2 Bevestiging

Hier legt u vast of het apparaat na de bediening de overige contactadressen dient te bellen of dat het de belprocessen dient te annuleren.

Het apparaat maakt een verbinding en verstuurt het bericht. Nu vereist het apparaat een bevestigingssignaal van de ontvanger dat het bericht is aangekomen.

Om het bellen te bevestigen moet de ontvanger op de telefoon het cijfer 8 indrukken.

Wordt het bellen niet bevestigd, belt het apparaat het volgende geprogrammeerde contactnummer.

Iedereen:

als de mededeling werd bevestigd, worden de overige belpogingen voor deze alarmansturing geannuleerd (voorstelling).

Niemand:

het apparaat zal na de bevestigingsmelding dit contact niet nog een keer bellen. Het belt nu alle overige contactadressen voor deze alarmaansturing.

12.6 Uitgangen

Hier legt u voor elke uitgang 1 tot 4 afzonderlijk het type en de polariteit vast.

Het apparaat heeft vier programmeerbare uitgangen (OP1 tot OP4).

OP1 = uitgang 1

OP2 = uitgang 2

OP3 = uitgang 3

OP4 = uitgang 4

Met deze zijn talrijke functies mogelijk, bijvoorbeeld:

- Aansturing van signaleringsinrichtingen
- Schakelen van licht, ventilator etc.

De uitgangen kunnen op afstand worden bestuurd.

Uitgangstypen

UIT:

de uitgang blijft permanent gedeactiveerd (vooringstelling).

Nieuw bericht:

de uitgang wordt bij een wachtend bericht geactiveerd en gedeactiveerd als het bericht een keer werd afgespeeld.

Toegang op afstand:

de uitgang is geactiveerd, als een toegang op afstand via een telefoon gebeurt. De uitgang wordt teruggezet, als de toegang op afstand is beëindigd.

Hoge temperatuur:

de uitgang wordt geactiveerd, als de ingestelde temperatuurgrens is overschreden. Daalt de temperatuur weer onder de gedefinieerde grens, wordt de uitgang weer gedeactiveerd.

Zie instelling bij „Systeeminstellingen → Alarmgrenzen → Hoge temperatuur”

Lage temperatuur:

de uitgang wordt geactiveerd, als de ingestelde temperatuurgrens is onderschreden. Stijgt de

temperatuur weer boven de gedefinieerde grens, wordt de uitgang weer gedeactiveerd.

Zie instelling bij „Systeeminstellingen → Alarmgrenzen → Lage temperatuur”

Luistermodus:

de uitgang wordt geactiveerd, als de luistermodus is gestart.

Zie daarvoor „Bedrijf → Toegang op afstand → Functies in de modus toegang op afstand”

Spreekmodus:

de uitgang wordt geactiveerd, als de spreekmodus is gestart.

Zie daarvoor „Bedrijf → Toegang op afstand → Functies in de modus toegang op afstand”

Telefoonstoring:

de uitgang wordt geactiveerd, als op de telefoonaansluitingen een storing optreedt.

- aangesloten telefoonlijn is onderbroken
- geen spanning op de aangesloten telefoonlijn

Het apparaat heeft ca. 50s nodig om deze storing te registreren.

Mobiele telefonie actief:

Deze uitgang wordt geactiveerd wanneer het apparaat actief is via het GSM-netwerk.

Bellen actief:

de uitgang wordt geactiveerd, als het apparaat aangestuurd en een belproces gestart werd. De uitgang wordt gedeactiveerd, als het apparaat alle contacten gebeld heeft of als het bellen werd geannuleerd.

Bellen succesvol:

de uitgang wordt geactiveerd, als het apparaat het bericht succesvol heeft verstuurd. De uitgang wordt gedeactiveerd als de het apparaat weer wordt aangestuurd.

Bellen mislukt:

de uitgang wordt geactiveerd, als het apparaat het bericht niet succesvol kon versturen. De uitgang wordt gedeactiveerd als de het apparaat weer wordt aangestuurd.

Toegang op afstand 1-4:

de uitgang kan door toegang op afstand per telefoon worden geactiveerd of gedeactiveerd.

Zie daarvoor „Bedrijf → Toegang op afstand → Functies in de modus toegang op afstand”

Lage spanning:

de uitgang wordt geactiveerd, als de ingestelde spanningsgrens is onderschreden. Stijgt de spanning

weer boven de gedefinieerde grens, wordt de uitgang weer gedeactiveerd.

Zie instelling bij „Systeeminstellingen → Alarmgrenzen → Lage spanning”

Laag GSM-sigitaal:

Deze uitgang wordt geactiveerd wanneer de GSM-sigitaalsterkte de ingestelde drempel onderschrijft. Als de GS-sigitaalsterkte weer boven de gedefinieerde drempel uitkomt, wordt de uitgang weer gedeactiveerd. zie instelling onder "Systeeminstellingen → Alarmgrenzen → Laag GSM-sigitaal"

Polariteit van de uitgangen

Hier legt u vast, welke polariteit de uitgang in de geactiveerde toestand inneemt.

De polariteit is voor elk van de 4 uitgangen separaat kiesbaar.

Een uitgang kan in de 2 verschillende schakeltoestanden negatief of positief potentiaal aannemen.

Toestand uitgang	Menu-instelling: OP polariteit negatief	Menu-instelling: OP polariteit positief
Gedeactiveerd	Positief	Negatief
Geactiveerd	Negatief	Positief

12.7 Belinstellingen

Hier legt u vast, welke contacten gesproken berichten ontvangen en welke contacten tekstberichten ontvangen.

Voorbeelden:

Het gesproken bericht voor alarm A kan naar de contacten 1, 2 en 3 worden verstuurd. Het gesproken bericht voor alarm B kan naar de contacten 4 en 5 worden verstuurd.

Het gesproken bericht voor alarm G kan naar de contacten 6, 7 en 8 worden verstuurd. Het gesproken bericht voor alarm H kan naar de contacten 9 en 10 worden verstuurd.

Elk cijfer in het display (1234567890) staat voor een contact (1 tot 10). Gebruik de cijfertoetsen (1-9 en 0) voor de selectie van de contacten. Is het contact geselecteerd, wordt het cijfer weergegeven. Is het contact aangesloten, wordt in plaats daarvan een sterretje (*) weergegeven.

Er zijn vier opties voor de belsturing.

12.7.1 Aansturing alarm

Legt vast, welke contacten (1 tot 10) worden gebeld, als de desbetreffende alarmingang wordt aangestuurd.

12.7.2 Aansturing restore

Legt vast, welke contacten (1 tot 10) worden gebeld, als de desbetreffende alarmingang naar de normale toestand terugkeert (bijvoorbeeld een voorgeschakeld alarmsysteem wordt na een alarm weer teruggezet).

12.7.3 Testbellen

Legt vast, welke contacten (1 tot 10) door het automatische testbellen worden gebeld.

Zie ook instellingen bij „Systeemopties → Testbelinstellingen”

12.7.4 Tekst doorsturen

Legt vast, naar welke contacten (1 tot 10) binnengekomen sms-berichten worden doorgestuurd.

zie ook „Berichten → Postvak”

12.8 Datum en tijd

Hier stelt u de gewenste datum of de actuele tijd in.

Deze gegevens worden gebruikt voor:

- Datum-tijd-stempel voor het logboek
- Datum en tijd worden toegevoegd aan tekstberichten (sms)
- Datum en tijd verschijnen op het stand-bydisplay



De datum wordt in het formaat dd.mm.jj weergegeven (dd.mm.yy).

De tijd wordt in 24-h formaat weergegeven.

De interne klok is alleen als richtlijn gedacht. De nauwkeurigheid is niet met een goed kwartshorloge vergelijkbaar.


12.9 Logboek

Het apparaat beschikt over een gebeurtenisprotocol met tijd- en datumstempel. Hier worden belangrijke systeempromessen geprotocolleerd.

Het protocol biedt plaats voor 128 gebeurtenissen. Het geheugen werkt als niet-vluchtig ringgeheugen, d.w.z.

- de gebeurtenissen blijven bewaard, ook als de voeding werd onderbroken
- de oudste gebeurtenissen worden door de nieuwste gebeurtenissen overschreven, als de capaciteit is bereikt

Gebeurtenis	Betekenis
Nieuwe memo	Memo-bericht voorhanden
Memo gewist	Memo-bericht gewist
Act. alarm A	Aansturing van ingang A Ingangen B-H dienovereenkomstig
Reset alarm A	Ingang A is weer in rusttoestand Ingangen B-H dienovereenkomstig
Bel naam 01	Bellen naar contact 1 Contacten 2-10 dienovereenkomstig De contactnaam wordt weergegeven, zoals geprogrammeerd. „Naam 01” is fabrieksinstelling.
Bev. naam 01	Bevestiging van het bericht door contact 1. Contacten 2-10 dienovereenkomstig De contactnaam wordt weergegeven, zoals geprogrammeerd. „Naam 01” is fabrieksinstelling.
Gebruikersannulering	Annulering van het bericht door gebruikerscode
Sys-herstart	Sysemstart van het apparaat. Het apparaat werd ingeschakeld.
Alarm hoge temperatuur	De vooringestelde bovenste temperatuurgrens werd overschreden
Alarm hote temp teruggezet	De vooringestelde bovenste temperatuurgrens werd weer onderschreden
Alarm lage temperatuur	De vooringestelde onderste temperatuurgrens werd onderschreden
Alarm lage temp teruggezet	De vooringestelde onderste temperatuurgrens werd weer overschreden
Toegang op afstand starten	Toegang op afstand verkregen
Toegang op afstand	Toegang op afstand beëindigd

teruggezet	
Tijd gewijzigd	Systeemdatum en systeemtijd werden gewijzigd
Lage spanning	De voedingsspanning heeft de vooringstelde onderste spanningsgrens onderschreden
Spanning OK	De voedingsspanning heeft de vooringstelde onderste spanningsgrens weer overschreden. De voedingsspanning is weer in het normale bereik.
Testbellen	Automatisch testbellen
Logb. gewist	Logboek gewist  Na een complete reset op fabrieksinstellingen is ook het logboek gewist.
Geen bevest. naam 01	Geen bevestiging van het bericht door contact 1. Contacten 2-10 dienovereenkomstig De contactnaam wordt weergegeven, zoals geprogrammeerd. „Naam 01” is fabrieksinstelling.
Bellen mislukt naam 01	Bellen naar contact 1 mislukt Contacten 2-10 dienovereenkomstig De contactnaam wordt weergegeven, zoals geprogrammeerd. „Naam 01” is fabrieksinstelling.
Laag GSM-sigitaal	Het GSM-sigitaal heeft de vooraf ingestelde waarde voor de lage sigitaalsterkte onderschreden
GSM-sigitaal OK	Het GSM-sigitaal heeft de vooraf ingestelde waarde voor de lage GSM-sigitaalsterkte van de mobiele weer overschreden. Het GSM-sigitaal is aanwezig en bevindt zich weer in het normale bereik.
GSM-oproep	Bellen via het GSM-netwerk

12.10 Testopties

Met de verschillende tests controleert u de storingsvrije werking van uw apparaat en of de gemaakte instellingen juist zijn.

12.10.1 Berichten testen

In dit menupunt test u de berichten (gesproken en tekst). Het apparaat zal het geselecteerde bericht als gesproken of tekstbericht naar de geselecteerde contacten versturen.

Gebruik de pijltoetsen om de verschillende alarmberichten of resetoreberichten te selecteren.

Alarm H versturen
Aan *****

Door drukken op de cijfertoetsen (1-9 en 0) kunt u nu de beschikbare contacten (1-10) selecteren.

Alarm H versturen
Aan *2*4*6**0

Door drukken op ENT start u de test, door ESC kunt u de test elk moment annuleren.

Nu wordt op het display elke stap van het testproces weergegeven.

Het bericht "Bevestiging ontvangen" geeft aan dat de gebelde contactpersoon de inkomende oproep heeft bevestigd door op de knop "8" te drukken.

De verklaringen van alle mogelijke displaymeldingen vindt u hieronder:

„Nullast”	Het apparaat is bij nullast en belt op het moment niet.
„Annulering bellen”	Het apparaat onderbreekt de telefoonverbinding van het nageschakelde apparaat.
„Wacht kiestoon”	Apparaat wacht op ontvangst van de kiestoon uit het telefoonnet.
„Bel nummer”	Het apparaat belt het telefoonnummer van het doel.

„Wacht op beltoon”	Apparaat wacht op de beltoon van het doel.
„Beltoon”	Apparaat hoort de beltoon en wacht tot er wordt opgenomen.
„Wacht reset”	Apparaat wacht tot wordt opgehangen (bellen is beëindigd).
„Lijn bezet”	Het telefoonnummer van het doel is in gesprek.
„Bellen misl.”	Het bellen is mislukt.
„Belstoring”	Gespreksstoring (bijv. geen GSM-signaal beschikbaar).
„Geen beltoon”	Het apparaat heeft geen beltoon van het doel ontvangen.
„Geen antwoord”	Het doel antwoord niet.
„Verbonden”	De telefoonverbinding is opgebouwd.
„Weergave bericht”	Het apparaat speelt op het moment een gesproken bericht af.
„Bevestiging ontvangen”	Een persoon aan de andere kant van de lijn heeft op de toets 8 gedrukt. Daarmee werd het bericht gekwiteerd.
„Sms versturen”	Het apparaat verstuurt op het moment een sms-bericht.
„Sms OK”	Het sms-bericht is ontvangen door het sms-servicecentrum.
„Sms fout”	Het apparaat kon het sms-bericht niet versturen.
„Een ogenblik geduld”	Het apparaat wacht op de initialisatie van het GSM-modem.
„Niet beschikbaar”	GSM-storing (bijvoorbeeld fout bij het telefoonnummer van de deelnemer).
„Wacht op gegevens”	Het apparaat wacht op gegevens van het GSM-netwerk.
„FOOT”	Time-out bij het tot stand brengen van een mobiele belverbinding.

12.10.2 Uitgangen testen

Met dit menupunt controleert u de werking van de vier uitgangen. Elke uitgang kan afzonderlijk worden geactiveerd en gedeactiveerd.

Druk op de cijfertoetsen 1 tot 4 om elke uitgang afzonderlijk te schakelen. De leds OP1 of OP2 gaan branden, als de uitgang 1 of 2 werd geactiveerd.

12.10.3 Ingangen testen

Met dit menupunt controleert u de juiste bedrading van de ingangen. Stuur nu de desbetreffende ingangen aan. Bij juiste aansturing zal het apparaat daarop de bijbehorende letters A-H van de ingang op het display weergeven.

Display in de rusttoestand

||*|*|*|*|*|*

Weergave bij juiste aansturing van alle 8 ingangen.

A/B/C/D/E/F/G/H



Bij deze test werden geen telefoonverbindingen opgebouwd.

12.10.4 Spanning testen

Hier controleert u de waarde van de voedingsspanning.

Druk op ENT. Het display toont nu de momentele waarde van de voedingsspanningswaarde, bijvoorbeeld 12,3 V.



De grootste weergavewaarde is om technische redenen beperkt tot 25,5 V. Het apparaat kan echter met een voedingsspanning werken die tussen 10,5 V en 28 V ligt.

12.10.5 Mobiele telefonie testen

Hier kunt u de mobiele telefonieverbinding controleren en informatie over de GSM-aansluiting opvragen.

- **Opbellen:**

Voer een telefoonnummer in dat moet worden gebeld via het GSM-netwerk. Het apparaat maakt vervolgens de verbinding. Het gedraagt zich als een mobiele telefoon. Door drukken op ENT start u het bellen, door ESC kunt u het bellen elk moment annuleren.

Nu wordt op het display elke stap van het belproces weergegeven. Alle mogelijk displaymeldingen met de betekenissen vindt u in de tabel in hoofdstuk 12.10.1 „Berichten testen”.



Als u een „Pay as you go” of „Prepaid” SIM-kaart gebruikt, kunt u met behulp van dit bellen uw krediet niet verhogen. Voor het opladen moet sommige invoer met een sterretje * of hekje # worden bevestigd. Het apparaat biedt bij dit testbellen geen mogelijkheid een sterretje * of hekje # in te voeren.

Gebruik voor het opladen andere mogelijkheden, zoals bijvoorbeeld

- webgebaseerde diensten van uw mobiele serviceprovider
- bij een geldautomaat (ATM), als de serviceprovider deze mogelijkheid aanbiedt
- overboeking van geld op de rekening van uw serviceprovider

- **Signaalsterkte:**

Hier wordt op een schaal de momentane signaalsterkte weergegeven. Dit is een equivalent voor de balk met signaalsterkte op een mobiel apparaat.

Lo ●●●●● Hi

Bij zeer goede signaalsterkte verschijnen 8 punten als maximum.

- **Mobiel telefoonnummer:**

Hier wordt het mobiele telefoonnummer van de gebruikte SIM-kaart weergegeven.



Niet alle SIM-kaarten ondersteunen deze functie.

- **IMEI nummer:**
Hier wordt de „International Mobile Equipment Identity-IMEI” weergegeven. De IMEI identificeert eenduidig de hardware van de mobiele module in het GSM-netwerk.
- **IMSI nummer:**
Hier wordt de „International Mobile Subscriber Identity-IMSI” weergegeven. De IMSI identificeert de SIM op een unieke manier in het GSM-netwerk.
- **Modulatype:**
Hier wordt het specifieke type van de gebruikte mobiele module weergegeven, bijvoorbeeld „Enabler-III G modem”.
- **Provider:**
Hier wordt de serviceprovider van de gebruikte SIM-kaart weergegeven, bijvoorbeeld Vodafone, Orange, O2, blauw.de etc.

12.10.6 Software versie

Hier wordt de actuele SW-versie van het apparaat met de publicatiedatum weergegeven.

13. Bedrijf

13.1 Bevestiging van een gesproken bericht

Het apparaat vereist een berichtkwitering. Daarmee weet het apparaat dat het verstuurd gesproken bericht bij de ontvanger is aangekomen.

Een contact wordt gebeld door uw apparaat. Als de persoon, die dit aanneemt, de mogelijkheid heeft om te helpen, kweekt deze het bericht door op toets 8 op de telefoon te drukken. Indien een gebeld contact het bericht niet bevestigt en ophangt, wordt het versturen van het bericht aan de overige contacten voortgezet.

Informeer uw contacten vooraf door een instructie en ook in het opgenomen gesproken bericht over deze functie.

- Als de telefoon overgaat, neemt u de telefoon normaal op. Nu wordt het bericht meerdere keren herhaald.
- Heeft u het bericht begrepen, bevestigt u het bericht door op toets 8 op de telefoon te drukken. Nu krijgt u een bevestigingstoon van het apparaat te horen en de verbinding wordt verbroken.
- Reageer nu op het bericht met de nodige stappen.

13.2 Annulering van een alarmbericht

Indien het apparaat onbedoeld werd aangestuurd of als u de bel-sequentie wilt stoppen, heeft u twee mogelijkheden:

- **Invoer van de gebruikerscode**
Om het belproces te annuleren, voert u uw 4-cijferige gebruikerscode in.
Aanwijzing: deze functie moet onder „Annuleren & bevestigen” zijn vrijgegeven.
- **Reset van het ingangssignaal**
Om het belproces te annuleren, moet de aansturing van de ingang worden geannuleerd. Normaal wordt dat bijvoorbeeld door het terugzetten van de voorgeschakelde alarmcentrale uitgevoerd.
Aanwijzing: deze functie moet onder „Annuleren & bevestigen” zijn vrijgegeven.



Bij het versturen van tekstberichten (sms) zal het apparaat de eerste sms meestal direct versturen. Een gebruiker zal waarschijnlijk niet snel genoeg

kunnen reageren om dit bericht te annuleren. Indien een gebruiker het versturen van een tekstbericht (sms versturen) annuleert, zal de tweede sms, de derde sms etc. waarschijnlijk niet meer worden verstuurd.

13.3 Memo-functie

Het apparaat bevat een „Memo“-functie. Daarmee kunt u lokaal een gesproken memo opnemen. De opnameduur is maximaal 16 s. Zodra een gesproken memo is opgenomen, wordt op het display „** Nieuwe memo **” weergegeven.

Opnemen

Het apparaat bevindt zich in de stand-bymodus, d.w.z. het display toont het stand-bybeeld.

Druk kort op de rode opnametoets om een memo op te nemen. Spreek nu duidelijk in het apparaat. Het apparaat geeft aan hoeveel tijd reeds is verstreken.

Voor het beëindigen van de opname drukt u nog een keer kort op de rode opnametoets. Het display geeft nu „** Nieuwe memo **” weer.



Het apparaat kan zodanig worden geprogrammeerd, dat bij een wachtende memo de achtergrondverlichting van het display knippert en er een piepsignaal weerklinkt (zie onder „Indicatieopties”).

Afspelen

Het display geeft een wachtende memo aan (** Nieuwe memo **).

Met ENT wordt de memo afgespeeld.

Met ESC wordt de weergave geannuleerd.

Met CLR wordt de memo gewist.

Na het wissen keert de weergave terug naar de stand-bymodus.

13.4 Toegang op afstand

Deze functie biedt de mogelijkheid van een besturing van het apparaat op afstand via een telefoonverbinding. U kunt op afstand bijvoorbeeld berichten inspreken, in het object luisteren of het licht via de uitgangen schakelen.

13.4.1 Toegang op afstand door inbellen

Met deze variant belt u naar het apparaat voor toegang op afstand.

Aanwijzing:

De „Toegang op afstand” moet op AAN zijn geschakeld. Zie „Menufuncties → Systeemopties → Afstandsopties”.

Let op de aanwijzingen onder Systeemopties → Afstandsopties → 1 beltoon antwoord als zich op de gebruikte analoge telefoonlijn van het apparaat nog andere aanvullende apparaten bevinden.

Inbellen met functie „1 beltoon antwoord” UIT

1. Verschaf toegang op afstand door het apparaat in te bellen op het eigen apparaat-telefoonnummer.
Aanwijzing: het apparaat neemt na het ingestelde aantal beltonen op (zie „Beltonen tot antwoord”). U hoort een aantal pieptonen.
2. Voer nu uw 4-cijferige afstandstoegangscode (fabrieksinstelling: **5678**) in. Als de ingevoerde code juist is, hoort u een bevestigingssignaal. Nu bevindt u zich in de modus toegang op afstand. De nu mogelijke opties worden later in het hoofdstuk Functies beschreven.

Inbellen met functie „1 beltoon antwoord” AAN

1. Verschaf toegang op afstand door het apparaat in te bellen op het eigen apparaat-telefoonnummer.
2. Laat een of twee keer overgaan en hang daarna op.
3. Wacht ca. 10 s en bel het apparaat daarna opnieuw. Het apparaat neemt nu direct na de eerste beltoon op. U hoort een aantal pieptonen.
4. Voer nu uw 4-cijferige afstandstoegangscode (fabrieksinstelling: **5678**) in. Als de ingevoerde code juist is, hoort u een bevestigingssignaal. Nu bevindt u zich in de modus toegang op afstand. De nu mogelijke opties worden later in het hoofdstuk Functies beschreven.

13.4.2 Toegang op afstand door een alarmbericht

Met deze variant ageert u na een alarmbericht van het apparaat.

In dit geval kan het gebelde contact na de bevestiging van het bericht de modus toegang op afstand starten.



De „Toegang op afstand” moet op AAN zijn geschakeld. Zie „Menufuncties → Systeemopties → Afstandsopties”.

Bevestiging van een bericht en start van de modus toegang op afstand

1. Als de telefoon overgaat, neemt u de telefoon normaal op.
2. Luister het bericht af. Het bericht wordt meerdere malen herhaald.
3. Als u het bericht heeft begrepen, heeft u twee mogelijkheden:
 - Druk op de toets **8** van uw telefoon. Het bericht wordt daarmee zoals gebruikelijk bevestigd en de verbinding wordt beëindigd.
 - Druk op de **ster**-toets (*) op uw telefoon. Het bericht wordt daardoor bevestigd **en** de toegang op afstand kan worden gestart.
4. U hoort een aantal pieptonen.
5. Voer nu uw 4-cijferige afstandstoegangscode (fabrieksinstelling: **5678**) in. Als de ingevoerde code juist is, hoort u een bevestigingssignaal. Nu bevindt u zich in de modus toegang op afstand. De nu mogelijke opties worden later in het hoofdstuk Functies beschreven.

13.4.3 Functies in de modus toegang op afstand



Opgelet!

Als na 60 s geen bevel werd verstuurd, beëindigt het apparaat de telefoonverbinding automatisch.

Nadat een bevel werd verstuurd, houdt het apparaat de telefoonverbinding gedurende 5 minuten in stand.

Het drukken op de hekje-toets (#) op de telefoon beëindigt de toegang op afstand.

De volgende functies kunt u in de modus toegang op afstand uitvoeren. Voor het invoeren van de bevelen gebruikt u de cijfertoets op uw druktoestelefoon.

Functie	Telefoontoets-sequentie en aanwijzingen
Uitgangen 1-4 schakelen	<p>*11</p> <p>schakelt uitgang van het type „Toegang op afstand 1”</p> <p>Aan: hoogtonig signaal 1x Uit: laagtonig signaal 1x</p>
Uitgangen 1-4 schakelen	<p>*12</p> <p>schakelt uitgang van het type „Toegang op afstand 2”</p> <p>Aan: hoogtonig signaal 2x Uit: laagtonig signaal 2x</p>
Uitgangen 1-4 schakelen	<p>*13</p> <p>schakelt uitgang van het type „Toegang op afstand 3”</p> <p>Aan: hoogtonig signaal 3x Uit: laagtonig signaal 3x</p>
Uitgangen 1-4 schakelen	<p>*14</p> <p>schakelt uitgang van het type „Toegang op afstand 4”</p> <p>Aan: hoogtonig signaal 4x Uit: laagtonig signaal 4x</p>
Luister- en spreekmodus	<p>*3 (luisteren in het object)</p> <ul style="list-style-type: none"> • aansluitend 3 voor het omschakelen tussen luisteren en spreken • 0 beëindigt de luister- en spreekmodus <p>Op het apparaat kunt u met ENT tussen luisteren en spreken omschakelen.</p>
Gesproken alarmberichten A-H (1-8) afspelen	<p>4</p> <ul style="list-style-type: none"> • aansluitend het cijfer voor desbetreffende gesproken bericht, (1=A, 8=H) • 0 beëindigt de weergave

<p>Gesproken alarmberichten A-H (1-8) opnemen</p>	<p>*4</p> <ul style="list-style-type: none"> • aansluitend het cijfer voor de desbetreffende gesproken bericht, (1=A, 8=H) U hoort een korte pieptoon. Spreek nu duidelijk in de telefoon. • 0 beëindigt de opname)
<p>Gesproken alarmbericht locatie afspelen</p>	<p>4</p> <ul style="list-style-type: none"> • aansluitend het cijfer 0 voor het gesproken bericht locatie • 0 beëindigt de weergave
<p>Gesproken alarmbericht locatie opnemen</p>	<p>*4</p> <ul style="list-style-type: none"> • aansluitend het cijfer 0 voor het gesproken bericht locatie U hoort een korte pieptoon. Spreek nu duidelijk in de telefoon. • 0 beëindigt de opname)
<p>Gesproken restoreberichten A-H (1-8) afspelen</p>	<p>5</p> <ul style="list-style-type: none"> • aansluitend het cijfer voor de desbetreffende gesproken bericht, (1=A, 8=H) • 0 beëindigt de weergave
<p>Gesproken restoreberichten A-H (1-8) opnemen</p>	<p>*5</p> <ul style="list-style-type: none"> • aansluitend het cijfer voor desbetreffende gesproken bericht, (1=A, 8=H) U hoort een korte pieptoon. Spreek nu duidelijk in de telefoon. • 0 beëindigt de opname)

<p>Contacttelefoonnummers 1-10 invoeren</p>	<p>*7</p> <ul style="list-style-type: none"> • aansluitend het cijfer voor het desbetreffende nummer van het contact, (1=1,0=10) • Voer daarna het desbetreffende telefoonnummer in, gevolgd door #. • Voer het telefoonnummer nog een keer in ter bevestiging, ook gevolgd door #. <p>Aanwijzing: Als beide overeenstemmen, hoort u een hoge bevestigingspieptoon. Als beide niet overeenstemmen, hoort u een fout-pieptoon.</p> <p>Voorbeeld: telefoonnummer 1234567 voor contact 3 *73 1234567# 1234567#</p>
<p>Test het versturen van de gesproken alarmberichten A-H of tekst-alarmberichten A-H</p> <p>Bellen gebeurt na beëindiging van de modus toegang op afstand</p>	<p>*8</p> <ul style="list-style-type: none"> • aansluitend het cijfer voor het desbetreffende bericht, (1=A, 8=H) • Het apparaat beëindigt de modus toegang op afstand en belt alle geprogrammeerde nummers van dit alarmbericht (contacttype gesproken) resp. verstuurt aan alle geprogrammeerde nummers van dit alarmbericht een sms (contacttype tekst).
<p>Gesproken restore-berichten Restore tekst-berichten</p>	<p>Het versturen van deze berichten kan in de modus toegang op afstand niet worden getest. Gebruik hiervoor de testoptie „Berichten testen” op het apparaat.</p>

Memo-bericht afspelen	0 <ul style="list-style-type: none"> Nog een keer 0 beëindigt de weergave
Memo-bericht opnemen	*0 <ul style="list-style-type: none"> U hoort een korte pieptoon. Spreek duidelijk in de telefoon. 0 beëindigt de opname nog een keer 0 speelt de opname af
Modus toegang op afstand beëindigen en ophangen	#

14. Bijlage

14.1 Overzicht van de programmeerfuncties

^f betekent fabrieksinstelling
^E betekent voorbeeld

Contactgegevens			
1			
	Naam contact 01 Naam 01 ^f		
		Contact 01 TEL.	
			Type bericht 01 Gesproken en Tekst
	Naam contact 02		
	...		
	Naam contact 10		
Berichten			
2 _{abc}			
	Gesproken bericht		
		Gesproken alarm A	Weergave Opname
		...	
		Gesproken alarm H	
		Gesproken restore A	
		...	
		Gesproken restore H	
		Gesproken locatie	
	Tekstbericht		
		Tekst alarm A	Alarm A ^f
		...	
		Tekst alarm H	
		Tekst restore A	Restore A ^f
		...	
		Tekst restore H	
		Tekst locatie	
	Postvak		
		Berichten lezen	

		Postvak wissen	
Systeemopties			
3 def			
	Trigger-polariteit		
		Negatief ^f (0V)	
		Positief (+10,5V tot +24V)	
	Afstandsopties		
		Toegang op afstand	UIT ^f AAN
		Beltonen tot antwoord	Antwoord na 05 ^f beltonen
	Indicatieopties		
		Knippen bij bericht	AAN ^f UIT
		Piepton bij bericht	UIT ^f AAN
		Temperatuurindicatie	AAN ^f UIT
	Alarmgrenzen		
		Hoge temp.	40°C ^f (0°C tot 50°C)
		Lage temp.	5°C ^f (0°C tot 50°C)
		Lage spanning	10V ^f (8 V tot 24 V)
		Laag gsm-sigitaal	3 ^f (1 tot 7)
	Opnameopties		
		Long Play	UIT ^f AAN
		Automatische opname	UIT ^f AAN
	Testbelinstellingen		
		Testbellen	UIT ^f AAN
		Berichttijd	Berichttijd 12:00 UUR ^f
			Bericht-dag ma ^f (zo,mo,di,wo,do,vr,za,dagelijks)
			Bericht-interval 01week(weken) ^f (01-12)
		Mobiele telefonie zonder vaste lijn	UIT ^f AAN
	Taal wijzigen?	Deutsch	
		Français	
		Nederlands	
		Dansk	

		Italiano	
		Polish	
		English	
	Zomer-/wintertijd		
		AAN ^f UIT	
Toegangscodes			
4 ghi			
	Gebruikerscode wijzigen	Nieuwe gebruiker- code? ****	
	Afstandscade wijzigen	Nieuwe afstandscade? ****	
Annuleren & bevestigen			
5 jkl			
	Annuleringsopties		
		Nooit ^f	
		Gebruikerscode	
		Code of restore	
		Alleen restore	
	Bevestiging		
		Iedereen ^f	
		Niemand	
Uitgangen			
6 mno			
	Uitgang 1		
		UIT ^f	
			Uitgangspolariteit Negatief ^f Positief
		Nieuw bericht	Zie UIT
		Toegang op afstand	Zie UIT
		Hoge temperatuur	Zie UIT
		Lage temperatuur	Zie UIT
		Luistermodus	Zie UIT
		Spreekmodus	Zie UIT
		Telefoonstoring	Zie UIT
		Mobiele telefonie actief	Zie UIT
		Bellen actief	Zie UIT
		Bellen succesvol	Zie UIT

		Bellen mislukt	Zie UIT
		Toegang op afstand 1	Zie UIT
		Toegang op afstand 2	Zie UIT
		Toegang op afstand 3	Zie UIT
		Toegang op afstand 4	Zie UIT
		Lage spanning	Zie UIT
		Laag Mobiele telefonie -signaal	Zie UIT
	Uitgang 2		
		Zie uitgang 1	
	Uitgang 3		
		Zie uitgang 1	
	Uitgang 4		
		Zie uitgang 1	
Belinstellingen			
7 pers			
	Aansturing alarm		
		Verstuur alarm A Aan 1234567890 ^f	
		...	
		Verstuur alarm H Aan 1234567890 ^f	
	Aansturing restore		
		Verstuur restore A Aan ***** ^f	
		...	
		Verstuur restore H Aan ***** ^f	
	Testbellen		
		Testbellen Aan 1***** ^f	
	Tekst doorsturen		
		Doel tekst doorsturen Aan ***** ^f	
Datum/tijd			
8 tuv			
	Nieuwe datum 01/01/13 ^f		
		Nieuwe tijd 00:00 ^f	

Logboek 9 wxyz			
	001>00:00:00 01jan13 Sys-herstart		
Testopties 0			
	Bericht testen		
		Alarm A versturen Aan ***** f	
		...	
		Alarm H versturen Aan ***** f	
		Restore A versturen Aan ***** f	
		...	
		Restore H versturen Aan ***** f	
	Uitgangen testen		
		Uitgangen testen */ */ *	<i>Druk op de toetsen 1-4 voor de activering van de uitgangen</i>
	Ingangen testen	Ingangen testen */ */ */ */ */ *	<i>Ingangen voor de test aansturen</i>
	Spanning testen	Spanning testen 12,3V ^E	
	Mobiele telefonie testen		
		Bellen	Telefoonnummer >
		Signaalsterkte	Signaalsterkte Lo ●●●● Hi
		Mobiel telefoonnummer	Mobiel telefoonnummer 0123 4567890 ^E
		IMEI nummer	012589009726645 ^E
		IMSI nummer	262032731563911 ^E
		Modulatype	Enabler-III G Modem ^E
		Provider	blau.de ^E
	Software-versie		
		Versie 3.13 Dec 19 2012 08:50:10 ^E	

14.2 Technische gegevens

Afmetingen	150 mm x 115 mm x 30 mm (breedte x hoogte x diepte)
Gewicht	ca. 345 g
Bedrijfstemperatuur	-10° C bis +55° C met een gemiddelde relatieve luchtvochtigheid van ca 75% niet condenserend
Beschermingsklasse	IP 10
Veiligheidsgraad	2 EN50131-1
Milieuklasse	II
Voedingsspanning	10,5 tot 24 V DC (max. 28 V)
Energieverbruik	50 mA @ 12 V DC (stand-by) 170 mA @ 12 V DC (actief in bedrijf)
Ingangen	8 Negatief (0V) of positief (+10,5V tot +24 V) aanstuurbaar resp. ontkoppelbaar
Uitgangen	4 Negatief schakelende transistoruitgangen (Open Collector) Belastbaar met telkens max. 100 mA (-ve @100mA)
Lengte van gesproken bericht	Max. 30 s
Lengte van afzonderlijke tekstberichten	Max. 40 tekens
Gebruikerscode	4 cijfers (fabrieksinstelling: 1234)
Afstandscode	4 cijfers (fabrieksinstelling: 5678)
Temperatuurindicatie	in °C
SIM kaarformaat	Micro SIM (3FF) 1,8V / 3,0V, 15 x 12 mm
Antenne-aansluiting	Type MMCX Stekker aan de kabel Bus op het moederbord
Kabellengte antenne	Ca. 3m
Antennekabel	Type RG174U

14.3 Klantenservice en support

Eindverbruikers

Wanneer u vragen heeft kunt u contact opnemen met uw speciaalzaak of installateur.

Speciaalzaken / installateurs

Wanneer u vragen heeft kunt u contact opnemen met uw support-hotline.

Informatie over het product vindt u op onze website.

ABUS Security-Center GmbH & Co. KG

86444 Affing

Linker Kreuthweg 5

GERMANY

www.abus.com

info@abus-sc.com